

Gelet op de wet tot oprichting van voorlopige gemeenschaps- en gewestinstellingen, gecoördineerd op 20 juli 1979;

Gelet op de wet van 11 augustus 1987 houdende de begroting van het Ministerie van het Brusselse Gewest voor het begrotingsjaar 1987;

Gelet op de wet van 28 juni 1988 waarbij nieuwe voorlopige kredieten worden geopend welke in mindering komen van de begrotingen voor het begrotingsjaar 1988 en die bestemd zijn om tijdens de maanden juli, augustus, september en oktober de werking van de openbare diensten te waarborgen;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 5 van 18 april 1967 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van de toelagen;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 mei 1988 houdende ministeriële bevoegdheden voor de aangelegenheden van het Brusselse Gewest;

Gelet op het gunstig advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 1 augustus 1988;

Op de voordracht van Onze Minister van het Brusselse Gewest,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Er wordt een toelage van F 250 000 aanwijsbaar op artikel 12.28.00.20, sectie 34 van Titel I van de begroting van het Ministerie van het Brusselse Gewest voor het begrotingsjaar 1988 toegekend aan de v.z.w. « Belgische Beroepskamer der Cinematografie », Koningsstraat 288, te 1210 Brussel, met als rekening nr. 732-6090010-13, voor de organisatie van een informatiecampagne over de Bioscoopfeesten.

**Art. 2.** Het gebruik van deze toelage moet worden verantwoord overeenkomstig het bepaalde in het koninklijk besluit van 18 april 1967 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van de toelagen.

**Art. 3.** Onze Minister van het Brusselse Gewest is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 september 1988.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van het Brusselse Gewest,

Ph. MOUREAUX

#### MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN

n. 88 — 1874

**22 SEPTEMBER 1988. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 juni 1966 betreffende het statuut van de reisbureaus**

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 21 april 1965 houdende het statuut van de reisbureaus;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 juni 1966 betreffende het statuut van de reisbureaus, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 31 oktober 1967, 30 april 1968, 1 februari 1975, 9 maart 1977 en 22 oktober 1987;

Overwegende dat in artikel 5 van genoemd besluit de bepaling van § 2, tweede lid, in overeenstemming moet worden gebracht met de bepalingen van § 1, eerste en tweede lid en § 2, eerste lid;

Overwegende dat, ingevolge het arrest van het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen in de zaak 311/85, sommige aan vergunninghouders opgelegde verplichtingen dienen te worden opgeheven;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat bovenbedoelde maatregelen onverwijld moeten worden genomen om een procedure op grond van artikel 169 van het Verdrag van Rome te voorkomen;

Vu la loi créant des institutions communautaires et régionales provisoires, coordonnée le 20 juillet 1979;

Vu la loi du 11 août 1987 contenant le budget du Ministère de la Région bruxelloise pour l'année budgétaire 1987;

Vu la loi du 28 juin 1988 ouvrant de nouveaux crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'année budgétaire 1988 et destinés à assurer la marche des services publics durant les mois de juillet, août, septembre et octobre;

Vu l'arrêté royal n° 5 du 18 avril 1967 relatif au contrôle de l'octroi et de l'emploi des subsides;

Vu l'arrêté royal du 31 juin 1988 fixant les compétences ministérielles pour les affaires de la Région bruxelloise;

Vu l'avis favorable de l'Inspection des Finances, donné le 1<sup>er</sup> août 1988;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Région bruxelloise,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Une subvention de F 250 000 imputable sur l'article 12.28.00.20, section 34 du Titre I<sup>er</sup> du budget du Ministère de la Région bruxelloise pour l'année budgétaire 1988 est allouée à l'a.s.b.l. « La Chambre professionnelle belge de la Cinématographie », rue Royale 288, 1210 Bruxelles, titulaire du compte n° 732-6090010-13, pour l'organisation d'une campagne d'information des Fêtes du cinéma.

**Art. 2.** La présente subvention doit être justifiée conformément à l'arrêté royal du 18 avril 1967 relatif au contrôle de l'octroi et de l'emploi des subventions.

**Art. 3.** Notre Ministre de la Région bruxelloise est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 septembre 1988.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre de la Région bruxelloise,

Ph. MOUREAUX

#### MINISTERE DES COMMUNICATIONS

F. 88 — 1874

**22 SEPTEMBRE 1988. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 30 juin 1966 relatif au statut des agences de voyages**

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 21 avril 1965 portant statut des agences de voyages;

Vu l'arrêté royal du 30 juin 1966 relatif au statut des agences de voyages, modifié par les arrêtés royaux des 31 octobre 1967, 30 avril 1968, 1<sup>er</sup> février 1975, 9 mars 1977 et 22 octobre 1987;

Considérant que dans l'article 5 de l'arrêté mentionné la disposition du § 2, alinéa 2, doit être mise en concordance avec les dispositions du § 1<sup>er</sup>, alinéas 1 et 2 et du § 2, alinéa 1<sup>er</sup>;

Considérant qu'à la suite de l'arrêt de la Cour de Justice des Communautés européennes rendu dans l'affaire 311/85, certaines obligations imposées aux titulaires d'une autorisation doivent être supprimées;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que les mesures susvisées doivent être prises sans tarder afin de prévenir une procédure sur base de l'article 169 du Traité de Rome;

Op de voordracht van Onze Minister van Verkeerswezen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 5, § 2, tweede lid van het koninklijk besluit van 30 juni 1966 betreffende het statuut van de reisbureaus, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 1 februari 1975 en 20 oktober 1987, worden de woorden « als aangestelde voor de uitgifte van vervoerbiljetten » geschrapt.

**Art. 2.** In artikel 22 van hetzelfde besluit worden de leden 1b, 2a, 2d, 3e en 3f geschrapt.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 4.** Onze Minister van Verkeerswezen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 september 1988.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Verkeerswezen  
en Institutionele Hervormingen

J.-L. DEHAENE

Sur la proposition de Notre Ministre des Communications,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 5, § 2, alinéa 2 de l'arrêté royal du 30 juin 1966 relatif au statut des agences de voyages, modifié par les arrêtés royaux des 1<sup>er</sup> février 1975 et 20 octobre 1987, les mots « en qualité de préposé à l'émission de billets de transport » sont supprimés.

**Art. 2.** A l'article 22 du même arrêté, les alinéas 1b, 2a, 2d, 3e et 3f sont supprimés.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 4.** Notre Ministre des Communications est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 septembre 1988.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Communications et des Réformes institutionnelles,

J.-L. DEHAENE

#### MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 88 — 1875

**21 OKTOBER 1988.** — Ministerieel besluit nr. 468 tot erkenning en schrapping van rechts- en natuurlijke personen in toepassing van de wet van 9 juli 1957 tot regeling van de verkoop op afbetaling en van zijn financiering

De Minister van Economische Zaken en het Plan,

Gelet op de wet van 9 juni 1957 tot regeling van de verkoop op afbetaling en van zijn financiering, inzonderheid op de artikelen 23 en 28;

Besluit :

**Artikel 1.** Volgende met name aangeduide personen worden erkend onder het nummer voor hun naam om verkopen op afbetaling te verrichten zonder financiering door een derde, overeenkomstig artikel 23, 1<sup>o</sup> van de wet van 9 juni 1957 tot regeling van de verkoop op afbetaling en van zijn financiering.

- |        |   |  |
|--------|---|--|
| 112686 | — | S.P.R.L. Ch. Cornelis et fils<br>Chaussée de Namur 3<br>5990 Beauvechain |
| 112687 | — | S.P.R.L. Ets Guy Léonard<br>Rue de Beaufays 41<br>4060 Sprimont          |
| 112688 | — | S.P.R.L. Ets Bouvy<br>Chaussée de Bruxelles 112<br>6208 Les Bons Villers |
| 112689 | — | S.A. Châtelet Motor Services<br>Rue de Couillet 93<br>6071 Châtelet      |

**Art. 2.** Volgende met name aangeduide personen worden erkend onder het nummer voor hun naam om leningen op afbetaling toe te staan overeenkomstig artikel 23, 2<sup>o</sup> van bovengenoemde wet, om bij te dragen in de financiering van de verkopen op afbetaling op de wijze als bedoeld bij artikel 23, 3<sup>o</sup>, en om persoonlijke leningen op afbetaling toe te staan overeenkomstig artikel 23, 4<sup>o</sup> van de wet.

- |        |   |  |
|--------|---|--|
| 112690 | — | S.A. Société Financière Guillaume<br>Rue de la Gare 36<br>6800 Bertrix |
| 112691 | — | S.P.R.L. A.G.A.<br>Rue de Soheit 34i<br>4191 Ellemelle                 |

**Art. 3.** Volgende met name aangeduide persoon wordt erkend onder het nummer voor zijn naam om leningen op afbetaling toe te staan, overeenkomstig artikel 23, 2<sup>o</sup> van bovengenoemde wet en om persoonlijke leningen op afbetaling toe te staan overeenkomstig artikel 23, 4<sup>o</sup> van de wet.

- |     |   |  |
|-----|---|--|
| 516 | — | Crédit Hypothécaire et Immobilier de Belgique S.A.<br>Rue de Nivelles 23<br>1300 Wavre |
|-----|---|--|

#### MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

F. 88 — 1875

**21 OCTOBRE 1988.** — Arrêté ministériel n° 468 portant agréation et retrait d'agréation de personnes physiques et morales en exécution de la loi du 9 juillet 1957 réglementant les ventes à tempérament et leur financement

Le Ministre des Affaires économiques et du Plan,

Vu la loi du 9 juin 1957 réglementant les ventes à tempérament et leur financement, notamment les articles 23 et 28;

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les personnes nommément désignées ci-après sont agréées sous le numéro en regard de leur nom, aux fins de pratiquer des ventes à tempérament sans recourir au financement par un tiers, conformément à l'article 23, 1<sup>o</sup>, de la loi du 9 juillet 1957 réglementant les ventes à tempérament et leur financement.

**Art. 2.** Les personnes nommément désignées ci-après sont agréées sous le numéro en regard de leur nom, aux fins de consentir des prêts à tempérament conformément à l'article 23, 2<sup>o</sup> de la loi, d'intervenir dans le financement des ventes à tempérament de la manière prévue par l'article 23, 3<sup>o</sup>, et de consentir des prêts personnels à tempérament conformément à l'article 23, 4<sup>o</sup> de la loi.

**Art. 3.** La personne nommément désignée ci-après est agréée sous le numéro en regard de son nom, aux fins de consentir des prêts à tempérament conformément à l'article 23, 2<sup>o</sup> de la loi et de consentir des prêts personnels à tempérament conformément à l'article 23, 4<sup>o</sup> de la loi.